



DS2278



Lector digital

Guía de inicio rápido



Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida o utilizada de ninguna forma, ni por ningún medio eléctrico o mecánico, sin el permiso por escrito de Zebra. Esto incluye medios electrónicos o mecánicos, como fotocopia, grabación o sistemas de almacenamiento y recuperación de información. El material de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso.

El software se proporciona estrictamente “tal como está”. Todo el software, incluido el firmware, se proporciona al usuario bajo licencia. Zebra otorga al usuario una licencia no transferible ni exclusiva para utilizar cada programa de software o firmware proporcionado de acuerdo con este documento (programa con licencia). Excepto como se indica a continuación, dicha licencia no puede ser asignada, sublicenciada o transferida por parte del usuario sin el consentimiento previo y por escrito de Zebra. No se otorga ningún derecho a copiar un programa con licencia, en su totalidad o en parte, excepto donde lo permita la ley de derechos de autor. El usuario no podrá modificar, combinar ni incorporar de ninguna forma o alguna parte de un programa con licencia junto con otro material del programa, crear un trabajo derivado de un programa con licencia ni utilizar un programa con licencia en una red sin el permiso por escrito de Zebra. El usuario acuerda conservar el aviso de derechos de autor de Zebra de los programas con licencia proporcionados de acuerdo con este documento e incluirlo en cualquier copia autorizada que realice, en su totalidad o en parte. El usuario acuerda no descompilar, desmontar, decodificar ni realizar ingeniería inversa en ningún programa con licencia proporcionado al usuario o ninguna parte del mismo.

Zebra se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier software o producto para mejorar su confiabilidad, función o diseño.

Zebra no asume ninguna responsabilidad relacionada con la aplicación o el uso de ningún producto, circuito o aplicación descritos en este documento, o como consecuencia de lo anterior.

No se otorga ninguna licencia, explícita ni implícita, por impedimento o de algún otro modo, bajo ningún derecho de propiedad intelectual de Zebra Technologies Corporation. Solo existe una licencia implícita para los equipos, circuitos y subsistemas que contienen los productos Zebra.

Garantía

Puede consultar el texto completo de la declaración de garantía de los productos de hardware de Zebra en el siguiente sitio web: zebra.com/warranty.

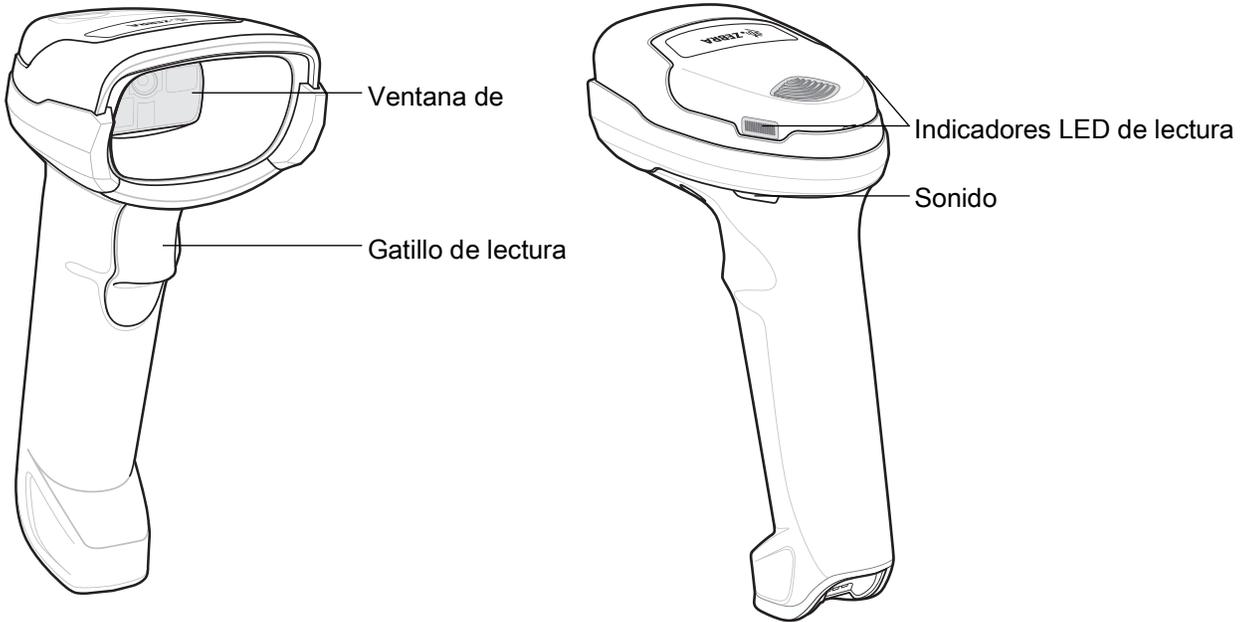
Información del servicio

Si experimenta algún problema cuando utilice el equipo, comuníquese con el departamento de asistencia técnica o de sistemas de su empresa. Si hay algún problema con el equipo, se comunicarán con el Centro global de atención al cliente de Zebra en el siguiente sitio web: zebra.com/support.

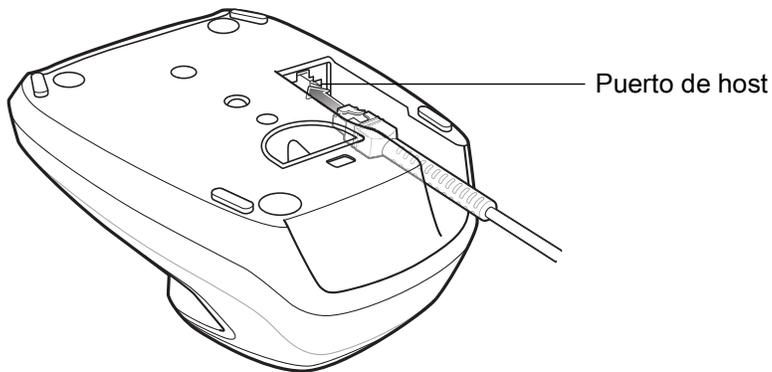
Para obtener la versión más reciente de esta guía, visite el siguiente sitio web: zebra.com/support.

Información de patentes: ip.zebra.com.

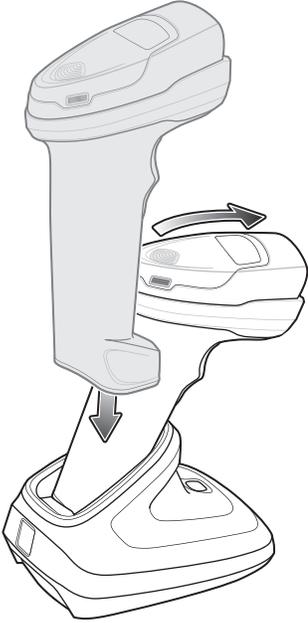
Funciones del lector



Conexión del cable de la base



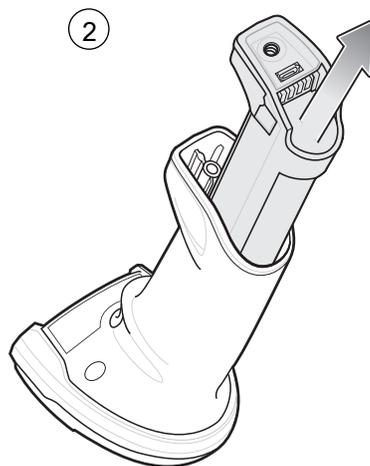
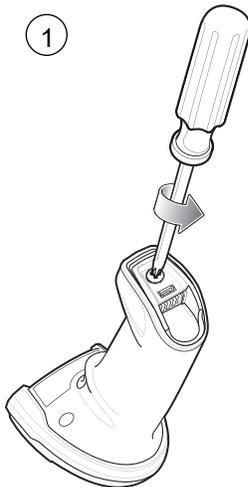
Inserción del lector en la base



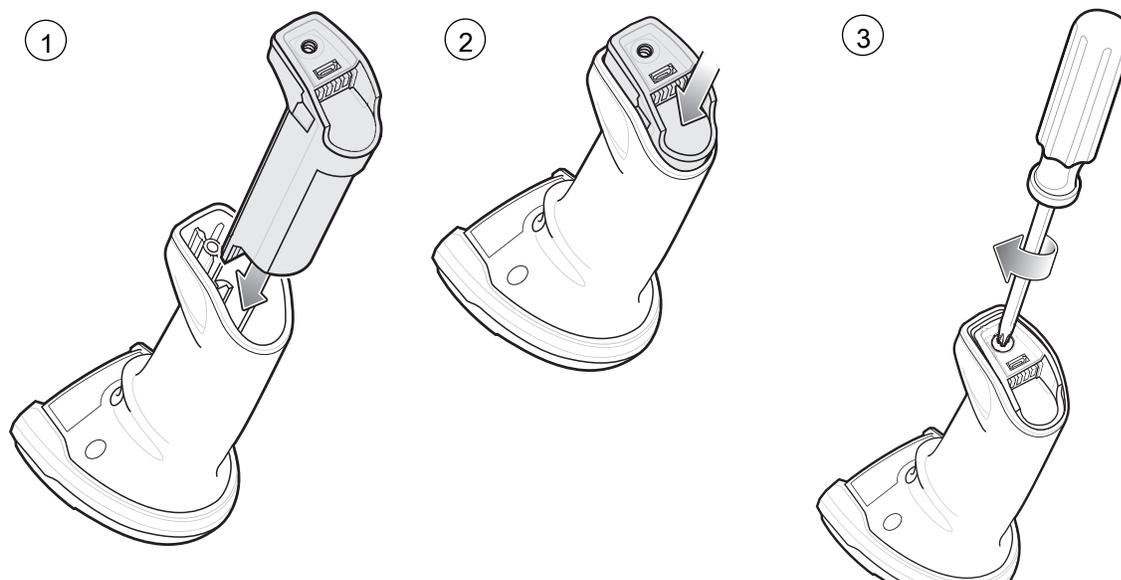
Extracción de la batería



nota Se recomienda cargar completamente la batería antes de utilizarla.



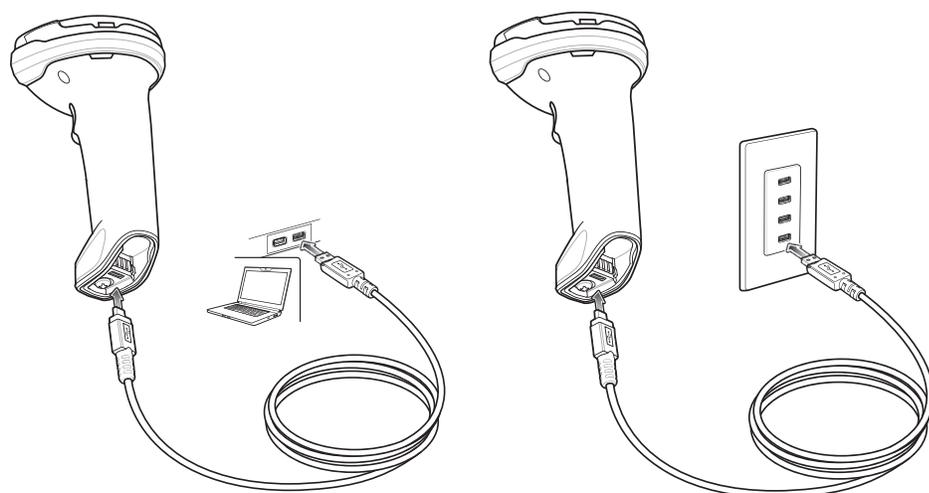
Inserción de la batería



Conexión del cable micro USB



nota El cable micro USB se puede utilizar para cargar el lector digital.



Conversión micro USB HID

Cuando se carga el lector con un cable micro USB en lugar de la base de presentación, el lector se carga con el cable USB y se reconoce como dispositivo CDC. Si su host no tiene un controlador CDC, se produce un retraso entre la conexión del lector al host y el inicio de la carga. Realice la lectura del código de barras Conversión de dispositivo HID para reconocer el lector como un dispositivo HID y prevenir retrasos. Esto permite que el lector se comience a cargar antes.



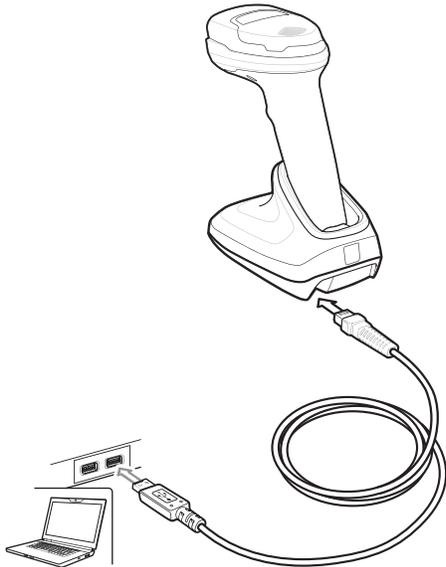
Conversión de dispositivo HID

Conexión de las interfaces del host

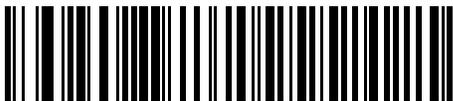


nota Los cables pueden variar según la configuración.

USB



Realice una lectura de UNO de los códigos de barras que aparecen a continuación. El cable de interfaz detecta automáticamente el tipo de interfaz del host y utiliza la configuración predeterminada. Si el valor predeterminado (*) no cumple con los requisitos del usuario, realice la lectura de otro código de barras del host a continuación.



*Teclado USB (HID)



USB portátil de IBM

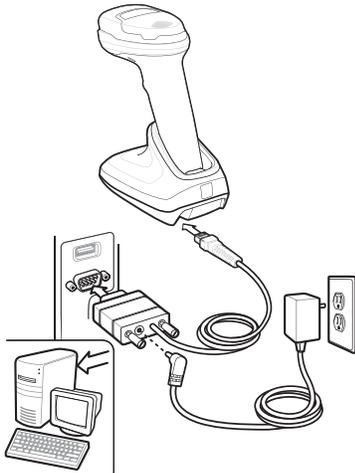


OPOS
(IBM portátil con desactivación completa)



API nativo de símbolos (SNAPI)
con procesamiento de imágenes

RS-232



Realice una lectura de UNO de los códigos de barras que aparecen a continuación. El cable de interfaz detecta automáticamente el tipo de interfaz del host y utiliza la configuración predeterminada. Si el valor predeterminado (*) no cumple con los requisitos del usuario, realice la lectura de otro código de barras del host a continuación.



*RS-232 estándar



ICL RS-232



Wincor-Nixdorf RS-232 Mode A



Wincor-Nixdorf RS-232 Mode B

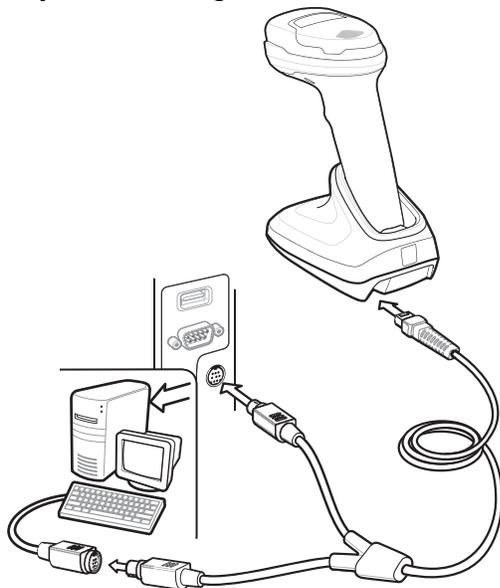


OPOS/JPOS



Fujitsu RS-232

Keyboard Wedge



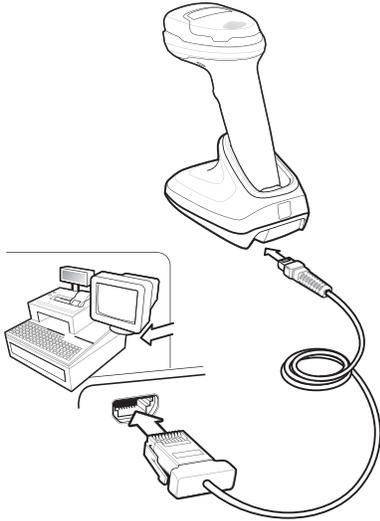
Realice una lectura de uno de los códigos de barras que aparece a continuación. La función del cable de detección automática de host detecta automáticamente el tipo de interfaz del host y utiliza la configuración predeterminada. Si el valor predeterminado (*) no cumple con sus requisitos, realice una lectura de los códigos de barras de IBM PC/AT e IBM PC compatibles a continuación.



Compatibilidad con IBM PC/AT e IBM PC



*Computadora portátil con IBM AT

IBM 46XX

Realice una lectura de UNO de los códigos de barras que aparecen a continuación. La función del cable de detección automática de host detecta automáticamente el tipo de interfaz del host, pero no hay ninguna configuración predeterminada. Realice una lectura de uno de los códigos de barras que aparecen a continuación para seleccionar el puerto adecuado.



Emulación de lector portátil (puerto 9B)



Emulación de lector que no es de IBM (puerto 5B)



Emulación de lector de la parte superior del tablero
(puerto 17)

Códigos de barras útiles

Establecer valores predeterminados



Restablecer a los valores predeterminados de fábrica

Agregar una tecla de tabulación

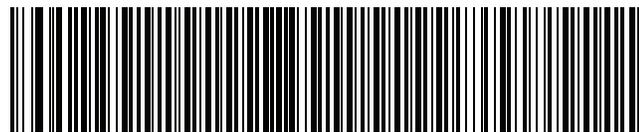
Para agregar una tecla de tabulación después de leer los datos, realice una lectura del código de barras que aparece a continuación.



Tecla de tabulación

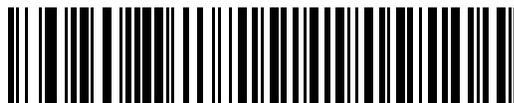
Agregar una tecla Intro

Para agregar una tecla Intro después de la lectura de los datos, realice una lectura del código de barras que aparece a continuación.



Agregar una tecla Intro (retorno de carro/avance de línea)

Omitir bloqueo de mayúsculas USB



Omitir bloqueo de tecla de mayúsculas USB
(Activar)



*No omitir bloqueo de tecla de mayúsculas USB
(Desactivar)

Vinculación

Para vincular directamente una computadora, una tablet o un teléfono, lea el siguiente código de HID Bluetooth Classic. A continuación, deberá detectar el lector y establecer la conexión con él desde su dispositivo.



HID Bluetooth Classic

A fin de que disfrute la mejor experiencia en dispositivos Windows y Android™, descargue la aplicación/utilidad que se menciona a continuación:

- Windows: Vaya a www.zebra.com/support, busque Scan-To-Connect, seleccione el enlace Scan-To-Connect y luego el enlace de descarga y soporte de Scan-To-Connect for Windows.
- Android: Vaya a Google Play Store en play.google.com/store y descargue la utilidad Scan-To-Connect (STC) de Zebra.

Indicaciones para el usuario (predeterminadas)

Lector

Tabla 1 Indicaciones de sonido del lector

Indicación	Secuencia de tonos
Encendido	Tonos graves/medios/agudos
Código de barras decodificado	Tono medio
Se detectó un error de transmisión; se ignoraron los datos	4 tonos largos y graves
Configuración correcta de los parámetros	Tonos agudos/graves/agudos/graves
La secuencia de programación se realizó correctamente	Tonos agudos/graves
Secuencia de programación incorrecta o cancelar el código de barras leído	Tonos largos graves y agudos
Indicación de batería baja (se libera el gatillo)	4 pitidos breves y agudos

Tabla 2 Indicaciones LED del lector

Indicación	Indicador LED
Lectura portátil	
El lector digital está encendido y listo para realizar la lectura, o el lector no recibe alimentación	Apagado
El código de barras se decodificó correctamente	Flash verde
Error de transmisión	Rojo
Lectura manos libres (presentación)	
El lector no recibe alimentación	Apagado
Soporte de lector en la base	Un solo parpadeo en verde
El lector digital está listo para realizar la lectura	Verde
El código de barras se decodificó correctamente	Apagado momentáneamente
Error de transmisión	Rojo
Carga con conexión micro USB	
El lector digital se está cargando	Flash verde (rápido y continuo)
El lector digital está completamente cargado	Verde (fijo)
Conexión inicial	Un solo parpadeo en verde
Error de carga	Rojo (fijo)

Base

Tabla 3 Indicaciones LED de las bases

Indicación	Indicador LED
Uso estándar	
Encendido	Verde (permanece encendido)
Indicaciones del radio	
Conexión Bluetooth establecida	Verde (se apaga y se enciende)
Indicaciones de la batería	
Cargando	Ámbar intermitente
Totalmente cargada	Verde (fijo)
Error de carga	Ámbar intermitente rápido

123Scan

123Scan es una herramienta de software para PC fácil de utilizar que permite realizar una configuración personalizada, rápida y sencilla de un lector mediante un código de barras o un cable USB. Para obtener más información, visite el siguiente sitio web: zebra.com/123Scan.

Funcionalidad de la utilidad

- Configuración de dispositivos
- Programación electrónica (cable USB)
- Códigos de barras de programación
- Vista de datos: registro de lectura (muestra los datos de código de barras leídos)
- Acceder a la información de seguimiento de activos
- Actualizar firmware y ver las notas de la versión
- Administración remota (generación de paquetes de SMS)

Solución de problemas

Tabla 4 Posibles soluciones a problemas

Problema	Posible solución
El lector digital no funciona	
El lector no recibe alimentación	Revise la alimentación del sistema; asegúrese de que la batería esté cargada
El lector digital está desactivado	Asegúrese de utilizar el cable de interfaz del host correcto.
El lector digital decodifica el código de barras, pero los datos no se transmiten al host	
La interfaz del host no está configurada correctamente	Realice una lectura de los códigos de barras de parámetros del host adecuados
El cable de interfaz está suelto	Asegúrese de que todas las conexiones de los cables sean seguras
Regla ADF no válida	Programe las reglas ADF correctas
El lector digital no se empareja con la base	Realice la lectura del código de barras para el emparejamiento de la base
El lector digital no decodifica el código de barras	
El lector digital no está programado para el tipo de código de barras	Asegúrese de que el lector esté programado para leer el tipo de código de barras leído
El código de barras es ilegible	Asegúrese de que el código de barras no esté deteriorado. Intente realizar la lectura de un código de barras de prueba del mismo tipo de código de barras
La distancia entre el lector y el código de barras es incorrecta	Mueva el lector más cerca o más lejos del código de barras
Los datos leídos no se muestran de manera correcta en el host	
La interfaz del host no está configurada correctamente	Realice una lectura de los códigos de barras de parámetros del host adecuados
La región no se configuró correctamente	Seleccione el país y el esquema de codificación de idioma que corresponden

GUÍA DE USO RECOMENDADO: POSTURA CORPORAL ÓPTIMA

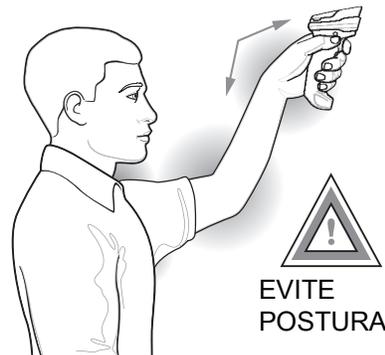
Evite posiciones forzadas de la muñeca



Evite curvar la espalda



Evite posturas forzadas del brazo



Recomendaciones de salud y seguridad



Recomendaciones ergonómicas

Precaución: Para evitar o reducir al mínimo el posible riesgo de lesiones ergonómicas, siga estas recomendaciones. Comuníquese con el encargado local de salud y seguridad para asegurarse de que cumple con los programas de seguridad de la empresa para la prevención de lesiones del personal.

- Reduzca o evite los movimientos repetitivos.
- Mantenga una posición natural.
- Reduzca o evite los esfuerzos excesivos.
- Tenga a mano los objetos que utilice con mayor frecuencia.
- Realice las tareas a una altura adecuada.
- Reduzca o evite la vibración.
- Reduzca o evite la presión directa.
- Proporcione estaciones de trabajo ajustables.
- Facilite un espacio libre adecuado.
- Brinde un entorno de trabajo adecuado.
- Mejore los procedimientos de trabajo.

Información reglamentaria

Este dispositivo está aprobado por Zebra Technologies Corporation.

Esta guía es válida para el número de modelo DS2278 and DS2278A.

Todos los dispositivos de Zebra están diseñados para cumplir con las reglas y regulaciones de las ubicaciones donde se venden, y se etiquetarán según corresponda.

Las traducciones a diferentes idiomas están disponibles en el siguiente sitio web: zebra.com/support.

Cualquier cambio o modificación a equipos de Zebra, que Zebra no apruebe expresamente, puede invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.



precaución Utilice únicamente accesorios, cargadores y paquetes de batería aprobados por Zebra y con certificación UL.

NO intente cargar computadoras portátiles ni baterías húmedas o mojadas. Todos los componentes deben estar totalmente secos antes de realizar la conexión a una fuente de alimentación externa.

Temperatura máxima de funcionamiento: 50 °C.

Tecnología inalámbrica Bluetooth®

Este es un producto Bluetooth® aprobado. Para obtener más información o para ver la lista de productos finales, consulte bluetooth.org/tpg/listings.cfm.

Aprobaciones por país de los dispositivos inalámbricos

Las marcas normativas, sujetas a certificación, se aplican al dispositivo y significan que el o los radios están aprobados para utilizarse en los siguientes países y continentes: Estados Unidos, Canadá, Japón, China, Corea del Sur, Australia y Europa.

Consulte la Declaración de conformidad (DoC) para obtener detalles acerca del etiquetado de otros países. Esto está disponible en el siguiente sitio web: <http://www.zebra.com/doc>.

Nota: Europa incluye Austria, Bélgica, Bulgaria, Croacia, República Checa, Chipre, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Hungría, Islandia, Irlanda, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Países Bajos, Noruega, Polonia, Portugal, Rumania, República Eslovaca, Eslovenia, España, Suecia, Suiza y el Reino Unido.



precaución El funcionamiento del dispositivo sin aprobación regulatoria es ilegal.

Advertencias relacionadas con el uso de dispositivos inalámbricos



precaución Respete todas las advertencias relacionadas con el uso de dispositivos inalámbricos.

Seguridad en hospitales

Los dispositivos inalámbricos transmiten energía de radiofrecuencia y pueden afectar equipos médicos eléctricos.

Apague su dispositivo inalámbrico cuando se le solicite en hospitales, clínicas o cualquier otra instalación de atención de la salud. Estas solicitudes se realizan con el fin de impedir posibles interferencias con equipos médicos.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia de por lo menos 15 centímetros (6 pulgadas) entre un dispositivo inalámbrico portátil y un marcapasos para evitar potenciales interferencias con el marcapasos. Estas recomendaciones son consecuentes con investigaciones y recomendaciones independientes emitidas por la Investigación de tecnología inalámbrica.

Personas con marcapasos:

- SIEMPRE deben mantener el dispositivo a más de 15 centímetros (6 pulgadas) del marcapasos cuando esté ENCENDIDO.
- No deben llevar el dispositivo en el bolsillo de la camisa.
- Deben usar el oído más alejado del marcapasos para disminuir la posibilidad de interferencia.
- Si tiene alguna razón para sospechar que se está produciendo interferencia, APAGUE el dispositivo.

Otros dispositivos médicos

Consulte a su médico o al fabricante del dispositivo médico para determinar si el funcionamiento del producto inalámbrico puede interferir con este dispositivo.



Directrices de exposición a radiofrecuencia

Información de seguridad

- Reducción de la exposición a RF: uso adecuado
Solo use el dispositivo según las instrucciones suministradas.
- Internacional
El dispositivo cumple con estándares internacionales reconocidos que abarcan la exposición humana a campos electromagnéticos de dispositivos de radio. Para obtener información sobre la exposición humana "internacional" a los campos electromagnéticos, consulte la declaración de conformidad (DoC) de Zebra en zebra.com/doc.
Para obtener más información sobre la seguridad de la energía de RF proveniente de dispositivos inalámbricos, consulte zebra.com/us/en/about-zebra/company-information/corporate-responsibility ubicado debajo de Responsabilidad Corporativa.
- Europa
 - Dispositivos portátiles
Con el fin de cumplir los requisitos de exposición a radiofrecuencia de la UE, este dispositivo debe colocarse en la mano a una distancia mínima de 0 cm de cualquier persona. Debe evitarse cualquier otra configuración de uso.
- Estados Unidos y Canadá
 - Declaración de localización conjunta
Para cumplir con los requisitos de exposición a la RF de la FCC, la antena utilizada para este transmisor no debe ubicarse ni operarse junto con ningún otro transmisor o antena, salvo por aquellos ya aprobados en esta clasificación.
 - Dispositivos portátiles
Este dispositivo se probó según el uso típico en el cuerpo o el funcionamiento portátil. Para garantizar el cumplimiento de las normas de la FCC, use únicamente clips para cinturón, fundas y accesorios similares probados y autorizados por Zebra. El uso de clips para cinturón, fundas y accesorios similares de terceros podría contravenir los requisitos de conformidad de exposición a RF de la FCC, por lo que debe evitarse.

Para cumplir con los requisitos de exposición a radiofrecuencia de Estados Unidos y Canadá, los dispositivos de transmisión deben funcionar a una distancia mínima de 0 cm del cuerpo de una persona.

Pour satisfaire aux exigences Américaines et Canadiennes d'exposition aux radio fréquences, un dispositif de transmission doit fonctionner avec une distance de séparation minimale de XX cm ou plus de corps d'une personne.

Dispositivos LED

Para los dispositivos LED que han sido evaluados según IEC 62471 y que cumplen con el Grupo exento de riesgos, no se aplican requisitos de etiquetación de productos. Sin embargo, se necesita el siguiente enunciado para cumplir con las regulaciones internacionales y de EE. UU.:

Declaración de conformidad LED:

Clasificado como "GRUPO EXENTO DE RIESGOS" según la norma IEC 62471:2006 y EN 62471:2008.

Duración del pulso: 9 ms

Baterías

Taiwán: reciclaje



「廢電池請回收」

De acuerdo con el Artículo 15 de la Ley de Disposición de Desechos Sólidos, la Agencia de Protección Ambiental (EPA, del inglés Environmental Protection Administration) exige que las empresas productoras o importadoras de baterías incluyan marcas de reciclaje en baterías para venta, regalo o promoción. Póngase en contacto con una empresa recicladora calificada en Taiwán para la eliminación adecuada de las baterías.

Información sobre las baterías



precaución Si se sustituye la batería por otra de una clase incorrecta, puede haber riesgo de explosión. Deseche las baterías según las instrucciones.

Use solo baterías aprobadas por Zebra. Los accesorios que tienen capacidad para cargar batería están aprobados para utilizarse con los siguientes modelos de batería:

Número de pieza BT-000317-01 (4,2 V CC, 2400 mAh).

Las baterías recargables aprobadas de Zebra están diseñadas y fabricadas de acuerdo con las normas de calidad más estrictas del sector.

Sin embargo, existen ciertas limitaciones sobre la cantidad de tiempo que pueden funcionar o almacenarse antes de que deban reemplazarse. La duración real de las baterías se ve afectada por muchos factores, entre ellos, el calor, el frío, las condiciones ambientales difíciles y las caídas bruscas.

Si las baterías se almacenan por más de seis meses, la calidad general de estas puede sufrir un deterioro irreversible. Almacene las baterías con media carga en un lugar fresco y seco, fuera del equipo, para evitar que pierdan capacidad, se oxiden las piezas metálicas o se produzcan fugas de electrolitos. Si almacena las baterías durante un año o más, debe comprobar el nivel de carga al menos una vez al año y cargarlas hasta media carga.

Si experimenta una pérdida de tiempo de funcionamiento significativa, reemplace la batería.

El período de garantía estándar de todas las baterías de Zebra es de un año, ya sea que se compren por separado o como parte de la computadora portátil o del lector de códigos de barras. Para obtener más información sobre las baterías de Zebra, visite la página: zebra.com/batterybasics.

Normas de seguridad para baterías

El área en la que se cargan las unidades debe estar libre de residuos, sustancias químicas o materiales inflamables. Tenga especial cuidado cuando el dispositivo se cargue en un entorno no comercial.

- Siga las instrucciones de uso, almacenamiento y carga de la batería que se incluyen en la guía del usuario.
- Si utiliza la batería de forma incorrecta, puede producirse un incendio, una explosión o cualquier otro percance.
- Para cargar la batería del dispositivo móvil, la temperatura de la batería y del cargador debe estar entre 0 °C y +40 °C (+32 °F y +104 °F).
- No utilice baterías ni cargadores no compatibles. De lo contrario, puede haber riesgo de incendio, explosión, fugas u otros peligros. Si tiene alguna duda acerca de la compatibilidad de alguna batería o cargador, póngase en contacto con el Centro de asistencia de Zebra.
- Para los dispositivos que utilizan un puerto USB como fuente de carga, el dispositivo solo deberá conectarse a productos que presenten el logotipo USB-IF o que hayan superado el programa de compatibilidad con USB-IF.
- No desmonte, abra, doble, deforme, perforo ni rompa el producto.
- Las baterías se pueden sobrecalentar si los dispositivos que funcionan con baterías sufren un fuerte impacto producto de una caída en una superficie dura.
- No cortocircuite la batería. Procure que ningún objeto metálico conductor entre en contacto con las terminales de la batería.
- No la modifique ni la reconstruya. No intente insertar objetos extraños en ella, ni la sumerja o exponga al agua ni a otros líquidos. Tampoco debe exponerla al fuego, a explosiones ni a otros peligros.
- No deje ni almacene el equipo en zonas que puedan llegar a alcanzar altas temperaturas, como un vehículo estacionado o cerca de un radiador o cualquier otra fuente de calor. No introduzca la batería en hornos de microondas ni en secadoras.
- Se debe supervisar a los niños si utilizan las baterías.
- Siga las normativas locales para desechar correctamente las baterías recargables.
- No arroje las baterías al fuego.
- Solicite ayuda médica de inmediato en caso de que alguien se trague una batería.
- Si se produce una fuga en la batería, evite el contacto del líquido con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave el área afectada con abundante agua y solicite ayuda médica.
- Si sospecha que su equipo o batería pueden estar dañados, póngase en contacto con el Centro de asistencia de Zebra para solicitar una inspección del dispositivo.

Requisitos de interferencia de radiofrecuencia: FCC



Nota: Este equipo fue probado y demostró que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, según la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencia nociva en las comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantía de que no se producirá interferencia en una instalación específica. En caso de que este equipo cause interferencia nociva a la recepción radial o televisiva, que se pueda determinar mediante el encendido y el apagado del equipo, se recomienda intentar solucionar tal interferencia a través de una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.

- Conecte el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito diferente del que se encuentra conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o un técnico con experiencia en radio/televisión para obtener ayuda.

Transmisores de radio (Parte 15)

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Requisitos sobre interferencias de radiofrecuencia: Canadá

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Transmisores de radio

Este dispositivo cumple con el estándar RSS, exento de licencia, de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe provocar interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar las interferencias, incluso aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



Calificación y Área Económica Europea (EEA)

El uso de la tecnología inalámbrica Bluetooth® en la EEA presenta las siguientes restricciones:

- Potencia máxima de transmisión radiada de 100 mW EIRP en el rango de frecuencias de 2,400 y 2,4835 GHz.

Declaración de cumplimiento

Por el presente, Zebra declara que este dispositivo cumple con la directiva 2011/65/EU y 1999/5/EC o 2014/53/EU (2014/53/EU sustituye 1999/5/EC desde el 13 de junio de 2017). El texto completo de la declaración de conformidad de la Unión Europea está disponible en la siguiente dirección de Internet: zebra.com/doc.

Japón (VCCI): Consejo de control voluntario de interferencias

Clase B ITE

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI - B

Declaración de advertencia de Corea para Clase B ITE

기종별	사용자안내문
B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Otros países

Brasil (EMISIONES NO DESEADAS: TODOS LOS PRODUCTOS)

Declarações Regulamentares para DS2278 - Brazil

Nota: A marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo DS2278. Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Para maiores informações sobre ANATEL consulte o site: anatel.gov.br.

Chile

Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaria de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.

China

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书

zebra.com/support

锂电池安全警示语：

警告：请勿拆装，短路，撞击，挤压或者投入火中及水中；

注意：如果电池被不正确型号替换，或出现鼓胀，会存在爆炸及其他危险

请按说明处置使用过的电池

电池浸水后严禁使用

合格证：



Unión Aduanera Euroasiática

Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака ЕАС.



México

Rango de frecuencia restringido a: 2,450 - 2,4835 GHz.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Corea del Sur

Para un equipo de radio que utiliza 2400~2483,5 MHz o 5725~5825 MHz, deben aparecer las siguientes dos expresiones:

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다

Taiwán

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Ucrania

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту №1057, № 2008 на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.

Tailandia

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

Declaración de cumplimiento de TURQUÍA para WEEE

EEE Yönetmeliğine Uygundur

Información de CMM

La siguiente tabla se creó para cumplir con los requisitos RoHS de China.

部件名称 (Parts)	有害物质 					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	X	○	○	○	○	○
电路模块 (Circuit Modules)	X	○	○	○	○	○
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	○	○	○	○	○	○
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	○	○	○	○	○	○
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	X	○	○	○	○	○
电池 (Batteries)	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11364—2014 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11364—2014 规定的限量要求。(企业可在此处, 根据实际情况对上表中打“X”的技术原因进行进一步说明。)



Residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: zebra.com/weee.

Français : clients de l'Union Européenne : tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : <http://www.zebra.com/weee>.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: <http://www.zebra.com/weee>.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter <http://www.zebra.com/weee>.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: <http://www.zebra.com/weee>.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg <http://www.zebra.com/weee> voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej <http://www.zebra.com/weee>.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webových stránkách: <http://www.zebra.com/weee>.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: <http://www.zebra.com/weee>.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahaznosítás céljából.

A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalóért látogasson el a <http://www.zebra.com/weee> weboldalra.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på <http://www.zebra.com/weee>.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa <http://www.zebra.com/weee>.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: <http://www.zebra.com/weee>.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.zebra.com/weee> στο Διαδίκτυο.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: <http://www.zebra.com/weee>.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: <http://www.zebra.com/weee>.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije

o vračilu izdelka obiščite: <http://www.zebra.com/weee>.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: <http://www.zebra.com/weee>.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti gražinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip gražinti gaminių, rasite: <http://www.zebra.com/weee>.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: <http://www.zebra.com/weee>.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: <http://www.zebra.com/weee>.

Hrvatski: Za kupce u Europskoj uniji: Svi se proizvodi po isteku vijeka trajanja moraju vratiti tvrtki Zebra na recikliranje. Informacije o načinu vraćanja proizvoda potražite na web-stranici: <http://www.zebra.com/weee>.



Zebra Technologies Corporation, Inc.
Lincolnshire, IL 60069, EE. UU.

[zebra.com](https://www.zebra.com)

© 2023 ZIH Corp o sus empresas afiliadas. Todos los derechos reservados. ZEBRA y la cabeza de cebra estilizada son marcas comerciales de ZIH Corp, registradas en muchas jurisdicciones en todo el mundo. Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos dueños.

MN-002916-05ESLA, revisión A, Julio del 2023